



EIROPAS KOMISIJA

PERSONDATU AIZSARDZĪBA

Šajā paziņojumā par privātumu ir sniegta informācija par
jūsu persondatu apstrādi un aizsardzību

Apstrādes darbība: Tiesību subjektu un bankas kontu datnes

Datu pārzinis: BUDG.DGA1.C1

Apstrādes darbības ieraksta numurs: DPR-EC-00301.1

Saturs

1. Ievads
2. Kāpēc un kā mēs apstrādājam jūsu persondatus?
3. Kāds ir jūsu persondatu apstrādes juridiskais pamatojums(-i) un juridiskais pamats?
4. Kādus persondatus mēs vācam un apstrādājam tālāk?
5. Cik ilgi mēs glabājam jūsu persondatus?
6. Kā mēs aizsargājam jūsu persondatus?
7. Kam ir pieejami jūsu persondati un kam tos izpauž?
8. Kādas ir jūsu tiesības un kā jūs tās varat īstenot?
9. Kontaktinformācija
10. Kur var atrast plašāku informāciju?

1. Ievads

Eiropas Komisija ("Komisija") ir apņēmusies aizsargāt jūsu persondatus un ievērot jūsu privātumu. Komisija persondatus vāc un apstrādā tālāk atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 23. oktobra [Regulai \(ES\) 2018/1725](#) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti (ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001).

Šajā paziņojumā par privātumu ir paskaidroti jūsu persondatu apstrādes iemesli un tas, kā tie tiek vākti, apstrādāti, aizsargāti un izmantoti, un kādas ir jūsu tiesības saistībā ar jūsu persondatiem. Tajā arī sniegta kontaktinformācija saziņai ar atbildīgo datu pārzini, pie kura vērsties, lai izmantotu savas tiesības, kā arī datu aizsardzības speciālista un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja kontaktinformācija.

Turpmāk sniegta informācija par BUDG.DGA1.C1 veikto apstrādes darbību "Tiesību subjektu un bankas kontu datnes".

2. Kāpēc un kā mēs apstrādājam jūsu persondatus?

Apstrādes nolūks: Eiropas Komisija un deleģētais Budžeta ģenerāldirektorāts (*BUDG ĢD*), konkrēti, **C1 nodaļa** "Tiesību subjektu un bankas kontu datnes" vāc un izmanto jūsu persondatus, **lai apstiprinātu to juridisko pastāvēšanu un pārliecinātos, ka dati sistēmā nedublējas.**

Visām ar finansēm un līgumiem saistītajām darbībām, ko veic Komisijas struktūrvienības un ārējās vienības, izmantojot Eiropas Komisijas Centrālo finanšu sistēmu (*ABAC*), ir vajadzīga unikāla tiesību subjekta ieraksta **identifikācija**. Tāpat Komisija vāc ar bankas kontiem saistītus datus **maksājumu veikšanai**.

Visbeidzot, tīmekļa meklētājprogramma **Finanšu pārredzamības sistēma** nodrošina pārredzamību attiecībā uz Eiropas Komisijas saistībām. Šādos gadījumos publicēs tikai nosaukumu, reģionu un piešķirtā finansējuma un līguma summu (par summām, kas pārsniedz 15 000 EUR, izņemot šādas izdevumu kategorijas: stipendijas, tiešais atbalsts, ko izmaksā fiziskām personām, kurām tas visvairāk nepieciešams, maksājumi pētniecības un izstrādes ekspertiem, ekspertu ceļa un uzturēšanās izdevumu atlīdzināšana, ar personālu saistīti izdevumi).

Lūdzu, ņemiet vērā, ka *BUDG ĢD* ir arī **kopīgs datu pārzinis** kopā ar vienību, ar kuru jūs sazināties un kura ir vākusi jūsu persondatus.

3. Kāds ir jūsu persondatu apstrādes juridiskais pamatojums(-i) un juridiskais pamats?

Mēs apstrādājam jūsu persondatus, jo apstrāde ir **nepieciešama, lai izpildītu** uz datu pārzini attiecināmās **juridiskās saistības** (5. panta 1. punkta b) apakšpunkts).

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, pazīstama arī kā **Finanšu regula** (FR). Jo īpaši 86. pantā ir noteiktas grāmatveža pilnvaras un pienākumi attiecībā uz tiesību subjektu datņu izveidi un pārvaldību un apliecināto dokumentu glabāšanu. Šajās datnēs un dokumentos ir persondati, kas vajadzīgi pareizai un likumīgai maksājumu pārvaldībai un summu atgūšanai.

Jūsu persondatu apstrāde ir nepieciešama arī, lai **izpildītu līgumā**, kura līgumslēdzēja puse esat, **paredzētās saistības** vai lai veiktu pasākumus pēc jūsu pieprasījuma (5. panta 1. punkta c) apakšpunkts).

Ja šāda apstrāde netiktu veikta, nebūtu iespējams noslēgt līgumus ar datu subjektu vai pieņemt finansēšanas lēmumus par labu datu subjektam, nedz arī uzraudzīt šo līgumu/lēmumu pareizu izpildi.

4. Kādus persondatus mēs vācam un apstrādājam tālāk?

Lai veiktu šo apstrādes darbību, datu pārzinis, t.i., *BUDG ĢD C1* nodaļa vāc un apstrādā šādu kategoriju persondatus:

- informācija, ko esat sniedzis **tiesību subjekta datu veidlapā**, kā arī jūsu iesniegtie apliecināmie dokumenti (piemēram, personu apliecināošs dokuments);
- informācija, ko esat sniedzis **bankas datu veidlapā**, kā arī jūsu iesniegtie apliecināmie dokumenti (t. i., bankas konta izraksts).

5. Cik ilgi mēs glabājam jūsu persondatus?

Datu pārzinis, t.i., *BUDG ĢD C1* nodaļa jūsu persondatus glabā tikai tik ilgi, cik vajadzīgs datu vākšanas vai tālākas apstrādes mērķiem, proti:

- **ne vairāk kā 10 gadus** pēc pēdējā darījuma – attiecībā uz datiem, kas saistīti ar fiziskām personām, kuras nav Komisijas darbinieki;
- **līdz 100 gadiem** pēc dzimšanas datuma – attiecībā uz Komisijas darbiniekiem (lai spētu atbildēt uz jebkuru pieprasījumu, kas var rasties pēc darbinieka līguma beigām vai pēc pensionēšanās).

6. Kā mēs aizsargājam jūsu persondatus?

Visi persondati tiek glabāti Eiropas Komisijas serveros. Visas apstrādes darbības tiek veiktas saskaņā ar [Komisijas Lēmumu \(ES, Euratom\) 2017/46](#) (2017. gada 10. janvāris) par komunikācijas un informācijas sistēmu drošību Eiropas Komisijā.

Lai aizsargātu jūsu persondatus, Komisija ir ieviesusi vairākus **tehniskus un organizatoriskus pasākumus**. Tehniskie pasākumi ietver piemērotas darbības, kas garantē drošību tiešsaistē un novērš tādus riskus kā datu zudumi, to grozīšana vai neatļauta piekļuve datiem, ņemot vērā risku, kas saistīts ar datu apstrādi un apstrādāto persondatu būtību. Organizatoriskie pasākumi ietver piekļuves ierobežošanu, proti, šīs apstrādes darbības ietvaros persondatiem var piekļūt tikai pilnvarotas personas, kam ir pamatota nepieciešamība tos zināt.

7. Kam ir pieejami jūsu persondati un kam tos izpauž?

Jūsu persondatiem var piekļūt **Komisijas darbinieki**, kas ir atbildīgi par šo datu apstrādes darbību, un pilnvaroti darbinieki, ievērojot **principu, ka informācija ir zināma tikai tiem, kam tā nepieciešama darbam**. Šie darbinieki ievēro tiesību aktus un vajadzības gadījumā papildu noteikumus par konfidencialitāti.

Visi pilnvarotie Komisijas, Eiropas Ārējās darbības dienesta, Komisijas un ārējo struktūru padomdevēji un kredītrīkotāji, kas izmanto *ABAC* un nodarbojas ar finanšu un grāmatvedības jautājumiem, var piekļūt jūsu datiem, pamatojoties uz "vajadzību pēc informācijas". Jūsu persondatus var nosūtīt arī Iekšējās revīzijas dienestam, Revīzijas palātai, Finanšu pārkāpumu komisijai, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai un jebkurai citai iestādei vai struktūrai, kas ir atbildīga par revīzijām vai izmeklēšanu.

Turklāt persondatus var nosūtīt **bankām**, lai veiktu līgumā paredzētos maksājumus. Ja pieprasāt maksājumu bankas kontā, kas neatrodas EEZ, jūsu persondati tiks nosūtīti **trešās valsts** bankām saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725. Nosūtīšana būs balstīta uz **lēmumu par aizsardzības līmeņa pietiekamību** (47. pants), pretējā gadījumā – pamatojoties uz **atbilstošām garantijām** (48. pants) vai uz atkāpēm (50. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 50. panta 1. punkta c) apakšpunkts.

Izmantojot Finanšu pārredzamības sistēmas tīmekļa vietni par Eiropu, plašai sabiedrībai būs pieejams ierobežots informācijas kopums par saņēmējiem tiešās pārvaldības ietvaros. Informācija tiks atklāta tikai par noteiktām saistībām un maksājumiem, kuru summa pārsniedz 15 000 EUR. Šādā gadījumā tiks publiskots tikai nosaukums, reģions un piešķirtā finansējuma summa.

8. Kādas ir jūsu tiesības un kā jūs tās varat īstenot?

Jums kā “datu subjektam” atbilstīgi Regulas (ES) 2018/1725 III nodaļas (14.–25. pants) noteikumiem ir konkrētas tiesības, jo īpaši tiesības piekļūt jūsu persondatiem un tos labot, ja jūsu persondati ir neprecīzi vai nepilnīgi. Attiecīgos gadījumos jums ir tiesības dzēst savus persondatus, ierobežot savu persondatu apstrādi, iebilst pret to apstrādi, kā arī tiesības uz datu pārnesamību.

Savas tiesības varat īstenot, sazinoties ar datu pārzini vai – konflikta gadījumā – ar datu aizsardzības speciālistu. Vajadzības gadījumā varat vērsties pie Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja. Minēto amatpersonu kontaktinformācija ir sniegta 9. punktā.

Ja vēlaties savas tiesības īstenot saistībā ar vienu vai vairākām konkrētām apstrādes darbībām, lūdzam pieprasījumā tās aprakstīt (t. i., minēt apstrādes darbības ieraksta numuru, kas norādīts 10. punktā).

9. Kontaktinformācija

- Datu pārzinis

Ja vēlaties izmantot savas tiesības saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725, ja jums ir komentāri, jautājumi vai bažas, vai arī ja vēlaties iesniegt sūdzību attiecībā uz jūsu persondatu vākšanu un izmantošanu, iesakām sazināties ar mūsu kopīgo datu pārzini, proti, ar to Eiropas Savienības iestādes vai aģentūras struktūrvienību, kurai esat iesniedzis savus datus un kura ir atbildīga par to vākšanu un nosūtīšanu Budžeta ģenerāldirektorātam.

Varat sazināties arī ar datu pārzini, proti, ar Eiropas Komisiju un deleģēto Budžeta ģenerāldirektorātu (*DG BUDG*), konkrēti, C1 nodaļu “Tiesību subjektu un bankas kontu datnes” (*Legal Entities and Bank Accounts Files*), izmantojot mūsu kontaktinformācijas lapu (https://europa.eu/european-union/contact/write-to-us_lv).

- Komisijas datu aizsardzības speciālists

Par jautājumiem, kas saistīti ar jūsu persondatu apstrādi atbilstīgi Regulai (ES) 2018/1725, varat sazināties ar datu aizsardzības speciālistu (DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu).

- Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs

Ja uzskatāt, ka datu pārziņa īstenotas jūsu persondatu apstrādes dēļ ir pārkāptas jūsu tiesības, kas noteiktas Regulā (ES) 2018/1725, jums ir tiesības vērsties pie Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja, proti, iesniegt viņam sūdzību (rakstot uz adresi edps@edps.europa.eu).

10. Kur var atrast plašāku informāciju?

Komisijas datu aizsardzības speciālists publicē reģistru ar visām dokumentētajām persondatu apstrādes darbībām Komisijā, par kurām viņam ir paziņots. Ierakstiem var piekļūt, sekojot šai saitei: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Šī konkrētā apstrādes darbība datu aizsardzības speciālista publiskajā reģistrā ir iekļauta ar šādu apstrādes darbības atsauces numuru: DPR-EC-00301.